

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 137/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 138/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 139/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 140/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2045/90 για την επαναφορά των δασμών που εφαρμόζονται έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Γιουγκοσλαβίας 7
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 141/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσα 9
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 142/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 37η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 143/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1992 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 144/92 της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1992 για ορισμένα κρέατα πουλερικών 13

Επιτροπή

92/39/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 1991 για τη θέσπιση ορισμένων διατάξεων εφαρμογής της απόφασης του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1991 για την εφαρμογή ενός προγράμματος κοινοτικής δράσης σχετικά με την επαγγελματική κατάρτιση των τελωνειακών υπαλλήλων στο στάδιο αρχικής κατάρτισης (Matthaeus) 14

92/40/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 13ης Νοεμβρίου 1991 για τροποποίηση της απόφασης 90/90/ΕΟΚ όσον αφορά την εισαγωγή, εκ μέρους των κρατών μελών, ζωντανών χοίρων, νωπού χοιρείου κρέατος και προϊόντων με βάση το χοιρείο κρέας, προελεύσεως Αυστρίας, και για τροποποίηση της απόφασης 91/190/ΕΟΚ περί των όρων υγείας των ζώων και της κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή ζώων του βοείου και χοιρείου είδους από την Αυστρία 19

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 137/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Ιανουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2661/91 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Ιανουαρίου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2661/91 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 250 της 7. 9. 1991, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
0709 90 60	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	179,06 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	179,06 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	154,94
1001 90 99	154,94
1002 00 00	165,76 ⁽³⁾
1003 00 10	142,65
1003 00 90	142,65
1004 00 10	132,30
1004 00 90	132,30
1005 10 90	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	138,57 ⁽³⁾
1008 10 00	63,12
1008 20 00	127,02 ⁽³⁾
1008 30 00	74,00 ⁽³⁾
1008 90 10	(³)
1008 90 90	74,00
1101 00 00	229,92 ⁽³⁾
1102 10 00	245,07 ⁽³⁾
1103 11 10	290,92 ⁽³⁾
1103 11 90	248,04 ⁽³⁾

(¹) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(³) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(⁴) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(⁵) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(⁶) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10) και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22).

(⁷) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

(⁸) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 138/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1845/91 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Ιανουαρίου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 29. 6. 1991, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	1	2	3	4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βύνη

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	1	2	3	4	5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 139/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α),

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·ότι για την ακατέργαστη ζάχαρη η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· ότι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· ότι η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1714/88⁽⁷⁾· ότι το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμο-

σθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1% της περιεκτικότητας αυτής· ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι σε ειδικές περιπτώσεις το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁹⁾,
- για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοτώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 18. 6. 1988, σ. 23.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιανουαρίου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε Ευ)

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή	
	ανά 100 kg	ανά 1% περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 90 100	35,53 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,79 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	35,53 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,79 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3862
1701 99 10 100	38,62	
1701 99 10 910	39,34	
1701 99 10 950	39,34	
1701 99 90 100		0,3862

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 140/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2045/90 για την επαναφορά των δασμών που εφαρμόζονται έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Γιουγκοσλαβίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽¹⁾, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3606/89 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 1989 για τον καθορισμό ανωτάτων ορίων και κοινοτικής επιτήρησης κατά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας (1990)⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2045/90 της Επιτροπής⁽³⁾ επανέφερε από τις 22 Ιουλίου 1990 τους δασμούς που εφαρμόζονται έναντι των τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα από γυαλί που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 7004 (αύξων αριθμός 01.0140) και για ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00 και 6206 40 00 (αύξων αριθμός 02.0075), καταγωγής Γιουγκοσλαβίας·

ότι, όσον αφορά τα εν λόγω κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2045/90 υιοθετήθηκε με βάση τα στατιστικά στοιχεία που ανακοίνωσε ένα κράτος μέλος, και τα οποία απεδείχθησαν λανθασμένα·

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί, με ισχύ από τις 22 Ιουλίου 1990, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2045/90 για να περιοριστεί το πεδίο εφαρμογής του μόνο στα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 7004 (αύξων αριθμός 01.0140),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2045/90 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ανώτατο όριο
01.0140	7004	Γυαλί τραβηγτό ή φυσητό, σε φύλλα, έστω και με απορροφητική ή αντανακλαστική στρώση, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένο:	7 498 τόνοι
	7004 10	- Γυαλί χρωματισμένο στη μάζα, που έχει καταστεί αδιαφανές, επιστρωμένο με ιδιαίτερη στρώση γυαλιού (πλακέ — ντουμπλέ) ή με απορροφητική ή αντανακλαστική στρώση:	
	7004 10 30	- - Γυαλί παληό (antique)	
	7004 10 50	- - Γυαλία που λέγονται «κηπουρικής»	
	7004 10 90	- - Άλλο	
	7004 90	- Άλλο γυαλί:	
	7004 90 50	- - Γυαλί παληό (antique)	
	7004 90 70	- - Γυαλία που λέγονται «κηπουρικής»	
		- - Άλλα, πάχους:	
	7004 90 91	- - - Που δεν υπερβαίνει τα 2,5 mm	
	7004 90 93	- - - Που υπερβαίνει τα 2,5 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 3,5 mm	
	7004 90 95	- - - Που υπερβαίνει τα 3,5 mm αλλά δεν υπερβαίνει τα 4,5 mm	
	7004 90 99	- - - Που υπερβαίνει τα 4,5 mm	

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 4. 12. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 19. 7. 1990, σ. 21.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 22 Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή
Christiane SCRIVENER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 141/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή της μελάσας έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1854/91 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 82/92 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1854/91 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση της εισφοράς που ισχύει σήμερα, σύμφωνα με το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα ακόλουθα:

— για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που

προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90 ⁽⁶⁾,— για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν την 21 Ιανουαρίου 1992,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισφορά κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζεται για τις μελάσες, έστω και αποχρωματισμένες (κωδικοί ΣΟ 1703 10 00 και 1703 90 00), σε 0,84 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 29. 6. 1991, σ. 27.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 10 της 16. 1. 1992, σ. 15.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 142/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 37η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1991 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη,

ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 37η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 37η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 963/91, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 41,900 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 20. 4. 1991, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 143/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1992 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί μειώσεως, για το έτος 1991, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες⁽¹⁾, όπως παρατάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3588/91⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3745/91 της Επιτροπής⁽³⁾, καθόρισε τις ποσότητες των προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος που μπορούν να εισαχθούν με μειωμένες εισφορές για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 29 Φεβρουαρίου 1992·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3745/91 προβλέπει ότι οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να μειωθούν· ότι οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού αφορούν συνολικές ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 2 για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντες αριθμούς 59.0010 και 59.0060 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·

ότι, υπό τις συνθήκες αυτές και μεριμνώντας για την εξασφάλιση μιας δίκαιης κατανομής των διαθέσιμων ποσοτήτων, πρέπει να μειωθούν οι ποσότητες που ζητήθηκαν κατά τρόπο ανάλογο·

ότι οι ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις πιστοποιητικών για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντες αριθμούς 59.0040, 59.0070 και 59.0080 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 είναι μικρότερες από τις διαθέσιμες και κατά συνέπεια οι αιτήσεις αυτές μπορούν να ικανοποιηθούν στο σύνολό τους·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3745/91 προβλέπει ότι, αν η συνολική τους ποσότητα αποτελεί αντικείμενο αιτήσεων είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, η Επιτροπή καθορίζει την υπόλοιπη ποσότητα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα της επόμενης

περιόδου· ότι με τις συνθήκες αυτές πρέπει να καθοριστεί η διαθέσιμη ποσότητα κατά τη δεύτερη περίοδο του 1992 για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντες αριθμούς 59.0040, 59.0070 και 59.0080 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής που υποβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3745/91 για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 29 Φεβρουαρίου 1992 ικανοποιείται:

- α) έως το 1,2893 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0010 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- β) έως το 100 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0040 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- γ) έως το 6,3605 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0060 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- δ) έως το 100 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0070 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- ε) έως το 100 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0080 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90.

2. Κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών της δεύτερης περιόδου του 1992, οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3745/91 για την ποσότητα των:

- α) 1 210,00 τόνων για τα προϊόντα με αύξοντα αριθμό 59.0040 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- β) 543,50 τόνων για τα προϊόντα με αύξοντα αριθμό 59.0070 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- γ) 2 807,06 τόνων για τα προϊόντα με αύξοντα αριθμό 59.0080 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 121.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 341 της 12. 12. 1991, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 21. 12. 1991, σ. 48.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 144/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιανουαρίου 1992

για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1992 για ορισμένα κρέατα πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί μείωσης, για το έτος 1991, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες⁽¹⁾, όπως παρατάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3588/91⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3809/91 της Επιτροπής⁽³⁾ καθόρισε την ποσότητα του κρέατος πουλερικών που μπορεί να εισαχθεί με μειωμένες εισφορές για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 29 Φεβρουαρίου 1992·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3809/91 προβλέπει ότι οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να μειωθούν· ότι οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού για το κρέας πάπιας αφορούν συνολικές ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 2· ότι με τις συνθήκες αυτές και μεριμνώντας να εξασφαλισθεί η δίκαιη κατανομή

των διαθεσίμων ποσοτήτων πρέπει να μειωθούν κατά αναλογικό τρόπο οι ζητούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής που υποβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3809/91 για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 29 Φεβρουαρίου 1992 ικανοποιείται:

- α) έως το 2,5231 % της ζητούμενης ποσότητας, για προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0020 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90·
- β) έως το 32,8397 % της ζητούμενης ποσότητας για προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0025 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος·

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 121.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 341 της 12. 12. 1991, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 357 της 28. 12. 1991, σ. 48.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 1991

για τη θέσπιση ορισμένων διατάξεων εφαρμογής της απόφασης του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1991 για την εφαρμογή ενός προγράμματος κοινοτικής δράσης σχετικά με την επαγγελματική κατάρτιση των τελωνειακών υπαλλήλων στο στάδιο αρχικής κατάρτισης (Matthaeus)

(92/39/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 91/341/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1991 για την εφαρμογή ενός προγράμματος κοινοτικής δράσης σχετικά με την επαγγελματική κατάρτιση των τελωνειακών υπαλλήλων (πρόγραμμα Matthaeus) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 στοιχείο γ) της απόφασης αυτής, η Επιτροπή καλείται να εκπονήσει κοινά προγράμματα κατάρτισης για τους τελωνειακούς υπαλλήλους·

ότι αυτά τα κοινά προγράμματα κατάρτισης είναι απαραίτητα για την επίτευξη των στόχων, τους οποίους επιδιώκει το πρόγραμμα Matthaeus και ιδίως εκείνου της ομοιόμορφης εφαρμογής του κοινοτικού δικαίου στα εξωτερικά σύνορα της Κοινότητας·

ότι αυτά τα κοινά προγράμματα κατέστησαν αναγκαία λόγω της ποικιλίας της κατάρτισης, που παρέχεται σήμερα στις τελωνειακές σχολές των κρατών μελών·

ότι είναι απαραίτητο να εκπονηθεί κατά προτεραιότητα ένα κοινό πρόγραμμα κατάρτισης προοριζόμενο για τους υπαλλήλους που θα λάβουν μέρος στην αρχική κατάρτιση· ότι το πρόγραμμα αυτό πρέπει να καλύπτει, αφενός, το σύνολο των τελωνειακών θεμάτων και, αφετέρου, τις αρχές της κοινής γεωργικής και της κοινής εμπορικής πολιτικής καθώς και τις αρχές της έμμεσης φορολογίας, λόγω της στενής

σχέσης που υπάρχει μεταξύ του κοινοτικού τελωνειακού δικαίου και των τομέων αυτών·

ότι ορισμένες διεθνείς συμβάσεις αποτελούν σημαντική πηγή του κοινοτικού δικαίου και ότι είναι, συνεπώς, σκόπιμο οι τελωνειακοί υπάλληλοι να γνωρίζουν τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στις εν λόγω συμβάσεις και τις επιδράσεις τους στο κοινοτικό δίκαιο·

ότι είναι αναγκαίο, στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος, να πραγματοποιηθεί εκτεταμένη ενημέρωση σχετικά με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τις βάσεις της, δεδομένου ότι ο τελωνειακός υπάλληλος καλείται όλο και περισσότερο να ενεργήσει για λογαριασμό της Κοινότητας στο σύνολό της·

ότι αυτό το κοινό πρόγραμμα θα αποτελέσει έναν πόλο ενοποίησης της τελωνειακής εκπαίδευσης στην Κοινότητα και θα συμβάλει στην επιτάχυνση της συνειδητοποίησης, εκ μέρους των τελωνειακών υπαλλήλων, της όλο και περισσότερο κοινοτικής διάστασης της αποστολής τους·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση της Επιτροπής, είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής Matthaeus,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ένα κοινό πρόγραμμα επαγγελματικής κατάρτισης, που στη συνέχεια καλείται «κοινό πρόγραμμα», το οποίο προορίζεται για τους τελωνειακούς υπαλλήλους και του οποίου το περιεχόμενο καθορίζεται στο παράρτημα, εφαρμόζεται στις τελωνειακές σχολές των κρατών μελών.

(1) ΕΕ αριθ. L 187 της 13. 7. 1991, σ. 41.

Άρθρο 2

Κατά την έννοια της παρούσας απόφασης νοείται ως:

1. *Τελωνειακή σχολή*: κάθε ίδρυμα, το οποίο παρέχει στους τελωνειακούς υπαλλήλους εκπαίδευση σχετική με την επαγγελματική κατάρτιση.
2. *Υπάλληλοι που βρίσκονται στο στάδιο της αρχικής κατάρτισης*: τόσο οι υπάλληλοι που αρχίζουν τη σταδιοδρομία τους ή την άσκηση καθηκόντων σε νέο βαθμό όσο και οι υπάλληλοι που βρίσκονται ήδη στην υπηρεσία, αλλά των οποίων η δραστηριότητα σ' αυτή δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Άρθρο 3

Το κοινό πρόγραμμα προορίζεται για τους τελωνειακούς υπαλλήλους οι οποίοι είναι επιφορτισμένοι με την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου, ανεξάρτητα από τον τόπο άσκησης των καθηκόντων τους.

Άρθρο 4

1. Το κοινό πρόγραμμα που αφορά όλους τους υπαλλήλους που βρίσκονται στο στάδιο της αρχικής κατάρτισης.
2. Όσον αφορά τους υπαλλήλους οι οποίοι αποπεράτωσαν την αρχική τους κατάρτιση, οι εθνικές διοικήσεις θα παρέχουν στα σεμινάρια συνεχής κατάρτισης το περιεχόμενο του κοινού προγράμματος κατάρτισης στο μέτρο που αυτό θα ήταν ακόμη απαραίτητο.

Άρθρο 5

Η διδασκαλία του κοινού προγράμματος πρέπει να κατανέμεται σε χρονικό διάστημα αντίστοιχο με τη διάρκεια της

αρχικής κατάρτισης από κάθε εθνική διοίκηση. Για τις διοικήσεις που δεν παρέχουν τώρα όπως αυτό καθορίζεται μια αρχική κατάρτιση, η περίοδος αυτή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα τρία έτη.

Άρθρο 6

Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή τις διατάξεις και τον τρόπο που επιλέγει για την εφαρμογή του κοινού προγράμματος.

Άρθρο 7

Η εφαρμογή του κοινού προγράμματος δεν εμποδίζει την εφαρμογή, στις τελωνειακές σχολές, συμπληρωματικών εθνικών προγραμμάτων.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν το κοινό πρόγραμμα από την 1η Ιανουαρίου 1992.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Christiane SCRIVENER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΟΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΤΟ ΣΤΑΔΙΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ**Προκαταρκτικό σημείωμα**

Το κοινό πρόγραμμα κατάρτισης, όπως περιγράφεται κατωτέρω, δεν αποβλέπει στην πλήρη και εις βάθος κάλυψη της παρεχόμενης διδασκαλίας που προβλέπεται στο πλαίσιο του προγράμματος αυτού.

Σκοπός του είναι να δώσει στους τελωνειακούς υπαλλήλους των κρατών μελών τη βάση μιας κοινής κατάρτισης απαραίτητη για την καλή κατανόηση της αποστολής τους και την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Συμπληρωματικά στοιχεία κατάρτισης θα δοθούν στους υπαλλήλους οι οποίοι απέκτησαν μια κάποια επαγγελματική εμπειρία, στο πλαίσιο των ειδικών προγραμμάτων που θα εκπονηθούν αργότερα.

I. Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

- Οι νομικές βάσεις: οι συνθήκες ΕΚΑΧ, Ευρατόμ, ΕΟΚ, η ενιαία πράξη.
- Τα κοινοτικά όργανα και η λειτουργία τους:
 - το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,
 - το Συμβούλιο,
 - η Επιτροπή,
 - το Δικαστήριο.
- Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο (άρθρο 2 της ενιαίας πράξης)
- Οι οργανισμοί ελέγχου και οι συμβουλευτικοί οργανισμοί:
 - το Ελεγκτικό Συνέδριο,
 - η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.
- Οι ίδιοι πόροι της Κοινότητας:
 - δασμοί,
 - γεωργικές εισφορές,
 - συνεισφορές ΦΠΑ,
 - συνεισφορές των κρατών μελών, ανάλογα με το ΕΑΠ (PNB).

II. Οι βάσεις της Κοινότητας

- Η τελωνειακή ένωση.
- Η εσωτερική αγορά:
 - η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων,
 - η ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων,
 - η ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων,
 - η ελεύθερη κυκλοφορία των υπηρεσιών.
- Οι κοινές πολιτικές, ιδίως:
 - εμπορική πολιτική,
 - αγροτική πολιτική,
 - αλιευτική πολιτική.

III. Οι πηγές του κοινοτικού τελωνειακού δικαίου

- Οι εσωτερικές πηγές:
 - οι συνθήκες,
 - το παράγωγο δίκαιο,
 - η νομολογία του Δικαστηρίου της Κοινότητας.
- Το διεθνές δίκαιο:
 - οι διεθνείς συμβάσεις στις οποίες η ΕΟΚ είναι συμβαλλόμενο μέλος και οι συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα,
 - οι συμφωνίες που έχουν συναφθεί από τα κράτη μέλη.

IV. Το κοινοτικό τελωνειακό δίκαιο

- Πεδίο εφαρμογής:
 - το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.
- Το κοινό δασμολόγιο:
 - η συνδυασμένη ονοματολογία και το Ταρίχ,
 - οι δασμοί του ΚΔ,
 - οι αναγκαστικές δασμολογικές πληροφορίες,
 - οι εξαιρέσεις στους γενικούς κανόνες του δασμολογίου:
 - οι τελωνειακές ατέλειες,
 - οι ειδικοί προορισμοί,
 - οι αυτόνομες αναστολές,
 - οι ποσοτώσεις,
 - το σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων, κ.λπ.
- Η καταγωγή των εμπορευμάτων:
 - μη προτιμησησική,
 - προτιμησησική.
- Η δασμολογητέα αξία.
- Η τελωνειακή υποχρέωση:
 - η τελωνειακή οφειλή,
 - η αναστολή πληρωμής,
 - η εκ των υστέρων είσπραξη δασμών,
 - η επιστροφή ή διαγραφή δασμών.
- Το ενιαίο έγγραφο.
- Τα κοινοτικά τελωνειακά καθεστάτα:
 - η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία,
 - η εξαγωγή,
 - τα οικονομικά τελωνειακά καθεστάτα:
 - η τελωνειακή αποταμίευση,
 - η τελειοποίηση προς επανεξαγωγή,
 - η προσωρινή εισαγωγή,
 - η μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο,
 - η τελειοποίηση προς επανεισαγωγή.
- Οι τελωνειακές ατέλειες.
- Η κυκλοφορία των εμπορευμάτων:
 - η διεθνής διαμετακόμιση,
 - η κοινή διαμετακόμιση,
 - η κοινοτική διαμετακόμιση.

V. Το κοινοτικό φορολογικό δίκαιο

- Οι αρχές του ΦΠΑ.
- Οι αρχές των ειδικών φόρων κατανάλωσης.
- Οι φορολογικές απαλλαγές.
- Οι κανόνες διοικητικής συνεργασίας και ελέγχου στο φορολογικό τομέα.

VI. Η κοινή εμπορική πολιτική

- Οι αρχές.
- Τα μέσα εφαρμογής:
 - το πλαίσιο: η ΓΣΔΕ (GATT),
 - το άρθρο 113:
 - οι κανονισμοί,
 - οι εμπορικές συμφωνίες.
- Τα τελωνειακά μέσα.

VII. Η κοινή γεωργική πολιτική

- Οι αρχές.
- Οι τελωνειακοί μηχανισμοί.
- Η καταπολέμηση της απάτης κατά την εισαγωγή και την εξαγωγή των γεωργικών προϊόντων.

VIII. Η τελωνειακή δραστηριότητα

- Εφαρμογή του κοινοτικού τελωνειακού δικαίου.
 - Εφαρμογή και έλεγχος των νομικών κοινοτικών κανόνων, διεθνών και εθνικών, σε περιπτώσεις εισαγωγής, εξαγωγής ή διαμετακόμισης (υγεία, στρατηγικά προϊόντα, ναρκωτικά, περιβάλλον, επικίνδυνες ουσίες, έργα τέχνης, κ.λπ.).
 - Η καταπολέμηση της απάτης.
 - Η αμοιβαία συνδρομή.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Νοεμβρίου 1991

για τροποποίηση της απόφασης 90/90/ΕΟΚ όσον αφορά την εισαγωγή, εκ μέρους των κρατών μελών, ζωντανών χοίρων, νωπού χοιρείου κρέατος και προϊόντων με βάση το χοίρειο κρέας, προελεύσεως Αυστρίας, και για τροποποίηση της απόφασης 91/190/ΕΟΚ περί των όρων υγείας των ζώων και της κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή ζώων του βοείου και χοιρείου είδους από την Αυστρία

(92/40/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των προβλημάτων κτηνιατρικού ελέγχου κατά την εισαγωγή βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών και χοιροειδών, νωπού κρέατος ή προϊόντων με βάση το κρέας των ζώων αυτών από τρίτες χώρες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/497/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισαγωγές από την Αυστρία στα κράτη μέλη ζώντων χοίρων, νωπού χοιρείου κρέατος και ορισμένων προϊόντων κρέατος με βάση το χοίρειο κρέας έχουν ανασταλεί με την απόφαση 90/90/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾.

ότι, οι ανωτέρω εισαγωγές από τις επαρχίες Vorarlberg, Tyrol, Salzburg και Oberösterreich δεν αναστέλλονται πλέον σύμφωνα με την απόφαση 91/53/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾.

ότι, από πρόσφατες πληροφορίες, προκύπτει ότι δεν εμφανίστηκαν κρούσματα κλασικής πανώλης των χοίρων στις επαρχίες Karnten και Burgenland κατά τους τελευταίους δώδεκα μήνες· ότι οι εισαγωγές από αυτές τις επαρχίες θα πρέπει να επιτραπούν εκ νέου·

ότι πρέπει να τροποποιηθούν τα πιστοποιητικά υγείας ζώων προκειμένου να ληφθεί υπόψη η υπάρχουσα κατάσταση σ' αυτές τις περιοχές·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η παράγραφος 2 του άρθρου 1 της απόφασης 90/90/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η αναστολή των εισαγωγών που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για τις περιοχές Vorarlberg, Tyrol, Salzburg, Oberösterreich, Karnten και Burgenland.»

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά υγείας ζώων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα Γ και Δ της απόφασης 91/190/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾ τροποποιούνται ως εξής:

1. Μετά τους όρους «χώρα εξαγωγής: Αυστρία» προστίθενται οι όροι «(επαρχίες Vorarlberg, Tyrol, Salzburg, Oberösterreich, Karnten και Burgenland)».
2. Μετά τους όρους «έδαφος της Αυστρίας» στην πρώτη γραμμή και μετά τον όρο «Αυστρία» στη δεύτερη γραμμή του τμήματος III προστίθενται οι όροι «(επαρχίες Vorarlberg, Tyrol, Salzburg, Oberösterreich, Karnten και Burgenland)».

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Νοεμβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

(2) ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 69.

(3) ΕΕ αριθ. L 61 της 10. 3. 1990, σ. 21.

(4) ΕΕ αριθ. L 34 της 6. 2. 1991, σ. 14.

(5) ΕΕ αριθ. L 96 της 17. 4. 1991, σ. 16.